

Optimisation barillet SW5XX  
Optimierung Federhaus SW5XX  
Optimization barrel SW5XX

**Optimisation**

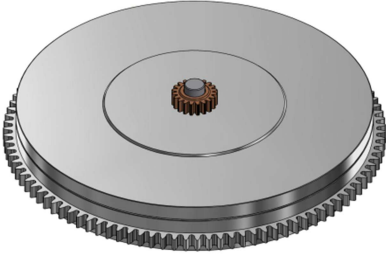
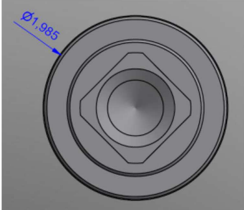

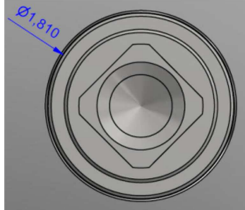
Dans le but d'augmenter la réserve de marche de la famille du calibre SW5XX, nous avons développé un barillet avec performance améliorée. Ce nouveau barillet, appelé « RDM+ », se reconnaît grâce au diamètre de l'axe de barillet.

**Optimierung**

Zur Erhöhung der Gangreserve der Uhrwerkfamilie SW5XX haben wir ein Federhaus mit verbesserter Leistung entwickelt. Dieses neue Federhaus, welches als „RDM+“ bezeichnet wird, ist an seinem Durchmesser der Achse zu erkennen.

**Optimization**

In order to increase the power reserve of the SW5XX movement family, we have developed a barrel with better performance. This new barrel, called "RDM+", is recognizable by its diameter of the axis.

Barillet / Federhaus / Barrel SW5XX	Barillet / Federhaus / Barrel SW5XX RDM+
Ancien / Alt / Old	Nouveau / Neu / New
 <p>020.010.00025 (Axe Ø 1,985mm) (Achse Ø 1,985mm) (Axis Ø 1,985mm)</p> 	 <p>020.010.00110 (Axe Ø 1,810mm) (Achse Ø 1,810mm) (Axis Ø 1,810mm)</p> 

#### **Interchangeabilité**

Les anciens et nouveaux barillets complets sont totalement interchangeables. Par contre, les pièces détachées (sous composants) des deux versions de barillet ne sont pas interchangeables entre les deux versions.

Veillez svp également consulter les spécifications de remontage de la documentation technique.

#### **Date d'introduction**

La version standard du nouveau barillet sera introduite dès le code date DM21.1/XYZ (voir IS N°14).

#### **Austauschbarkeit**

Die alten und neuen kompletten Federhäuser sind voll untereinander austauschbar. Hingegen sind die Einzelteile (Unterkomponenten) der zwei Federhausversionen nicht untereinander austauschbar.

Bitte beachten Sie ebenfalls die Aufzugsdaten der technischen Dokumentation.

#### **Einführungsdatum**

Die Standardversion des neuen Federhauses wird ab dem Datumcode DM21.1/XYZ (siehe IS N°14) eingeführt.

#### **Interchangeability**

The old and new complete barrels are fully interchangeable. Whereas the spare parts (sub-components) of the two versions of the barrel are not interchangeable between both versions.

Please also consult the technical documentation regarding the winding specifications.

#### **Introduction date**

The standard version of the new barrel will be introduced as from the date code DM21.1/XYZ (see IS N°14).